

سری سوال: یک ۱

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۵۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

www.PnuNews.com  
www.PnuNews.net

عنوان درس: قرائت متون تاریخی به زبان عربی ۱

روش تحصیلی/ کد درس: تاریخ ۱۴۲۹-۰۴

## عین الأصحّ والأدقّ في الترجمة للأسئلة رقم ۱۵-

۱- معنای جمله «فَلِمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الْأَيْلَ بَعَثَ إِلَيْهِ مَنْ أَتَاهُ بِهِ» چیست؟

۱. هنگامی که شب به پایان رسید، کسی را احضار کرد و نزد او فرستاد.
۲. وقتی شب فرا رسید کسی را فرستاد تا او را به نزدش بیاورد.
۳. وقتی شب دیوانه شد کسی را فرستاد تا او را احضار کند.
۴. وقتی شب جن زده شد کسی را فرستاد تا او را بیاورد.

۲- جمله «إِنْ أَحَبُّوا خَطَبُوا وَإِنْ أَرَادُوا قَطَعُوا» به چه معناست؟

۱. اگر دوست داشتید خواستگاری کنید و اگر اراده کردید قطع کنید.
۲. اگر دوست داشتید خطبه بخوانید و اگر خواستید قطع کنید.
۳. اگر دوست داشتند خواستگاری کنند و اگر خواستند دست بکشند.
۴. اگر می خواستند خطبه می خوانند، اگر می خواستند قطع می کردنند

۳- «المخالب الجارحة» به چه معناست؟

۱. چنگالهای شکاری
۲. شاخهای تیز
۳. چنگالهای درنده
۴. شاخهای بلند

۴- کدام یک از گزینه های ذیل، بر معنای جمله «المذلة والإنقياد كاسران لسوره العصبية» دلالت دارد؟

۱. شدت عصیّت با خواری و مذلت کاهش نمی یابد.
۲. خواری و ذلت، باعث شدت عصیّت در اسرا می گردد.
۳. خواری و تسلیم شدن چون اسیرانی در بند عصیّت اند.
۴. خواری و انقیاد جوش و خروش عصیّت را در هم می شکند

۵- کدام گزینه به مفهوم جمله‌ی «به او نامه‌ای به خط خود نوشت که هیچ کس را از آن آگاه نساخت» اشاره دارد؟

۱. کاتب‌‌إِلَيْهِ كَتَبَ بِخَطْهِ لَمْ يُطْلِعْ عَلَيْهِ أَحَدًا
۲. کاتب‌إِلَيْهِ كَتَبَ بِخَطْهِ لَا يُطْلِعْ عَلَيْهِ أَحَدًا
۳. کاتب‌إِلَيْهِ رسَالَةً بِخَطْهِ لَمْ يُطْلِعْ عَلَيْهِ أَحَدًا

۶- جمله «أَوْلُ يَدٍ بِأَيْعَتْ يَدُ شَلَاءً» به چه معناست؟

۱. دست اوی که فلچ بود فروختم.
۳. اوی دستی که بیعت کرد، دستی فلچ بود.
۲. اویین دستی که فروختم، دستی فلچ بود.

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۵۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

www.PnuNews.com  
www.PnuNews.net

عنوان درس: قرائت متون تاریخی به زبان عربی ۱

روش تحصیلی/ کد درس: تاریخ ۱۲۲۹۰۲۴

**۷- کدام گزینه بر معنای «قَدْمَ الْخَيْلِ دُونَ الرَّجَالَةِ فَصَفَّ النَّاسُ صَفَّيْنِ» اشاره دارد؟**

۱. اسبهای با پیادگاه آمدند و در جنگ صفین صف آرایی کردند.
۲. سوارگان بدون پیادگان آمدند و مردم دو صف تشکیل دادند.
۳. اسبان بدون سوار آمدند و به صف مردم در صفین پیوستند.
۴. سوارگان بدون مردان آمدند و مردم جنگ صفین را توصیف کردند.

**۸- «فَاتَقِ اللَّهُ إِيَّاكَ وَشَقَّ الْعَصَا» یعنی چه؟**

۲. تقوای الهی پیشه می کنم، تفرقه افکنی نکن.
۴. از خدا بترس، و از تفرقه پرهیز کن.

۱. از خدا بترس، تو را با شکستن عصا چه کار؟

۳. از خدا بترس و عصا را نشکن.

**۹- «لَا يَصْطَلِي بِنَارِهِ» به چه معناست؟**

۲. کسی به گرددش نمی رسید.
۴. کسی را یارای ایستادگی در برابر آتش او نیست.

۱. یکه تاز میدان بود.

۳. همتایی در مبارزه نداشت.

**۱۰- معنای جمله «وَظَهَرَ مِنْ فِعْلِهِ مَا دَلَّ عَلَى تَصْدِيقِ مَا رَمِيَّ بِهِ» بر کدام یک از گزینه های ذیل اشاره دارد؟**

۲. کارش، درستی تیراندازی وی را تصدیق کرد.
۴. از اعمالش درستی آنچه را که به او نسبت دادند ظاهر بود

۱. درستی تیراندازی وی در عمل ظاهر شد.

۳. از ظاهر اعمالش می توان درستی باطن او را فهمید.

**۱۱- «لَهُ شَغَبٌ يَهُدُّ أَصْطَخَرَ فَارِسٍ» به چه معناست؟**

۲. نعره و فریادی دارد که استخر فارس را ویران می کند.
۴. وحشت او شهر استخر فارس را تهدید می کند.

۱. شور و غوغایش به شهر استخر فارس می رسد.

۳. از هیاهوی او شهر استخر فارس می لرزید.

**۱۲- کدام جمله بر مفهوم «بِأَتَاحِيرِ در وعده گاه حاضر شد» دلالت دارد؟**

۲. فَجَاءَ مَتَّخِرًا عَنِ الْوَعْدَةِ.
۴. حَضَرَ فِي الْمَوْعِدِ مَعَ التَّأْخِيرِ.

۱. أسرع في الحضور بتأخير.

۳. حضر في الموعد بتأخير.

**۱۳- کدام گزینه بر معنای جمله «وَقِرَ سَمِعَ لِمَ يَفْقَهِ الْوَاعِيَةِ» اشاره دارد؟**

۲. آنکه حق را نشنود، ناشنواست.
۴. کر باد گوشی که بانگ رسای حق را نشنود.

۱. گوش ناشنوای حق، کراست.

۳. کسی که صدای حق را نمی شنود، کراست.

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۵۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

www.PnuNews.com  
www.PnuNews.net

عنوان درس: قرائت متون تاریخی به زبان عربی ۱

روش تحصیلی/ کد درس: تاریخ ۱۴۲۹۰۲۴

۱۴- کدام جمله بر مفهوم «زلزله ها در سال ۱۴۴۲ق رخ داده است» اشاره دارد؟

۱. کانت الزلازل عام مائتان و اثنتان و أربعون.
۲. وقعت الهزات سنة اثنين و أربعين و مائة.
۳. حدثت الزلازل سنة مائتين و اثنتين و أربعين و مائتين.

۱۵- « تستطاب لک الألوان » یعنی چه؟

۱. سفره ای رنگی برای تو ترتیب داده اند.
۲. کاسه های رنگی پیش تو آورده اند.
۳. لکه های رنگ را پاک کن.

۱۶- نهج البلاغة توسط چه کسی جمع آوری شد؟

۱. شیخ صدوق
۲. شریف رضی
۳. شیخ کلینی
۴. شیخ طوسی

۱۷- کدام گزینه با سایر گزینه ها تفاوت دارد؟

۱. الأخبار الطوال
۲. تاريخ اليعقوبي
۳. الإرشاد
۴. التبییه والإشراف

عين الصحيح في التشكيل والاعراب في الاسئلة التالية من رقم ۱۸ حتى ۳۰

۱۸- جمله « من يعط باليد القصيرة يعط باليد الطويلة » به چه معناست؟

۱. من، يُعْطِي، يَعْطِي، باليد الطويلة
۲. مِنْ، يَعْطِي، يُعْطِي، بِالْيَدِ الْطَوْلِيَّةِ
۳. يَعْطِي، بِالْيَدِ، الْقَصِيرَةِ، الْطَوْلِيَّةِ

۱۹- « من عبد الله على أمير المؤمنين إلى أهل الكوفة جبهة الأنصار » به چه معناست؟

۱. مِنْ، عَبْدٍ، عَلَىٰ، أَمِيرٌ، الْكَوْفَةُ، جَبَهَةُ
۲. أمیر، المؤمنین، أهل، الکوفة، جبهه
۳. أمیر، المؤمنین، أهل، الکوفة، الأنصار
۴. مِنْ، عَبْدٍ، عَلَىٰ، أَمِيرٌ، الْكَوْفَةُ، جَبَهَةً

أمر في فيك من العلقم

۲۰- عین الصحيح؟ اشرب بکأس کنت تسقی بها

۱. إِشَرَبَ، كَنْتَ، تُسَقِّي، الْعَلْقَمُ
۲. إِشَرَبَ، بِكَأْسٍ، أَمْرَ، الْعَلْقَمُ
۳. أَشَرَبَ، بِكَأْسٍ، كَنْتُ، تُسَقِّي، أَمْرٌ
۴. كَنْتَ، تَسَقِّي، أَمْرٌ، فِيكِ

۲۱- در جمله «فَإِنَّمَا الْذَّهَبُ وَالْفَضْلَةَ وَالْمَتَاعَ فَلَمْ يَكُنْ يُحِصِّيهِ أَحَدٌ»، یُحِصِّيهِ أَحَدٌ به چه معناست؟

۱. خَبَرُ يَكْنَ وَ مَنْصُوبُ مَحَلًا
۲. مُبْتَدأ مُؤَخِّر وَ مَرْفُوعُ مَحَلًا
۳. جملة خبرية و مرفوع محلًا
۴. فعل و فاعل في محل الرفع إسم لـ يَكْن

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۵۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

[www.PnuNews.com](http://www.PnuNews.com)

[www.PnuNews.net](http://www.PnuNews.net)

عنوان درس: قرائت متون تاریخی به زبان عربی ۱

روش تحصیلی/ کد درس: تاریخ ۱۲۲۹۰۲۴

۲۲- «آثروا» در جمله «لأفتح قومً آثروا مرضأة أنفسهم على مرضأة الخالق» دارای چه نقشی است؟

۴. جمله معترضة

۳. جمله وصفیه

۲. جمله دعائیه

۱. جمله حالیه

۲۳- در بیت ذیل، کدام گزینه بر نقش کلمه قفرًا اشاره دارد؟ أضحت منازلهم قفرًا معطلة و ساکنوها إلى الأجداث قد رحلوا

۴. خبر أضحت و منصوب

۳. مفعول به و منصوب

۲. تمیز و منصوب

۱. حال و منصوب

۲۴- «کارهًا» در جمله «إني كنت لما فعل أهل المدينة کارهًا دارای چه نقشی است؟

۴. مفعول به

۳. حال

۲. خبر فعل ناقص

۱. تمیز

۲۵- در جمله «و ضمّته فضلًا عن الفتوح أبحاثًا عمرانية أو سياسية ينذر العثور عليها في الكتب التاريخية» أبحاثًا دارای چه نقشی است؟

۲. مفعول به و منصوب

۱. خبر فعل ناقص ضمّن

۴. نائب فاعل

۳. اسم حرف مشبهه بالفعل

۲۶- جمله «يا أمير المؤمنين لا طاقة لـي بذلك و لا قوّة» به چه معناست؟.

۲. اسم حرف مشبهه بالفعل محوذف

۱. خبر فعل ناقص محوذف

۴. مفعول مطلق

۳. خبر لای نفی جنس

۲۷- «كان ركناً الدولة المذكور أوسط الإخوة الثلاثة» به چه معناست؟

۲. رکن، الدولة، المذکور، أوسط، الثلاثة

۱. رکن، الدولة، المذکور، أوسط، الثلاثة

۴. رکن الدولة، المذکور، أوسط، الإخوة الثلاثة

۳. رکن الدولة، المذکور، أوسط، الإخوة الثلاثة

۲۸- در جمله «ثُمَّ انصرُوا وافرِين ما نالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ كَلِمٌ وَلَا أَرِيقَ لَهُمْ دُمٌ»، نقش کلمه وافرین چیست؟

۴. حال و منصوب به یا

۳. صفت فاعل انصرُوا

۲. اسم مثنی

۱. فاعل انصرُوا

۲۹- کدام گزینه بر نقش کلمات خط کشیده در جمله ذیل دلالت دارد؟ «أَلَا وَإِنَّ الشَّجَرَةَ الْبَرِّيَّةَ أَصْلَبُ عُودًا، وَالرَّوَابِطُ الْخَضْرَاءُ أَرْقَ جَلْوَدًا، وَالنَّبَاتَاتُ الْبَدُوئِيَّةُ أَقْوَى وَقُوَّدًا»

۲. تمیز و منصوب

۱. خبر إن و منصوب

۴. صفت الشجرة، الروابط و النباتات

۳. حال و منصوب

سری سوال: ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۵۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

www.PnuNews.com

www.PnuNews.net

عنوان درس: قرائت متون تاریخی به زبان عربی ۱

رشته تحصیلی/ گد درس: تاریخ ۱۲۲۹-۰۴

۳۰- کدام گزینه بر نقش کلمه شاطئ در جمله «سرت و شاطئ النهر، والشمس مشرقة في كبد السماء» اشاره دارد؟

۴. مفعول مطلق

۳. مفعول معه

۲. مفعول به

۱. مفعول فيه